जो नागरिक ठीक तरह से अंग्रेज़ी पढ़ना या बोलना नहीं जानते हैं, उनके लिए वोटिंग प्रोटेक्शन

24 सितंबर 2024 को प्रकाशित

प्रत्येक पात्र अमेरिकी नागरिक के पास वोट करने का अधिकार है। भले ही आप ठीक तरह से अंग्रेज़ी पढ़, बोल, लिख या समझ नहीं सकते हैं, परंतु फ़ेडरल कानून आपके इस अधिकार की रक्षा करता है। जब आप वोट करने या बैलट डालने के लिए रजिस्टर करते हैं, तो ये प्रोटेक्शन आपके ऊपर लागू होते हैं।[1]

वोट करने में मदद के लिए आप अपने साथ एक व्यक्ति को ले जा सकते हैं।

- यदि आपको पढ़ने या लिखने संबंधी कोई समस्या है, तो इलेक्शन अधिकारियों को आपको आपकी पसंद के किसी व्यक्ति से वोटिंग से जुड़ी मदद लेने की अनुमति देनी होगी (परंतु आपके एम्प्लॉयर या यूनियन प्रतिनिधि से नहीं)। आप वोटिंग के हर चरण पर यह मदद ले सकते हैं—वोट के लिए रजिस्टर करना, वोटिंग एब्सेंटी या वोटिंग इन पर्सन। आप चाहे जो भी भाषा बोलते हों, यह नियम आपकी सुरक्षा करता है। (सेक्शन 208, वोटिंग राइट्स एक्ट)

इलेक्शन अधिकारी आपके विरुद्ध भेदभाव नहीं कर सकते हैं।

- चाहे कोई भी स्थान या इलेक्शन हो, कोई भी अधिकारी आपके विरुद्ध मात्र इसलिए भेदभाव नहीं कर सकता है कि आप किसी "भाषायी अल्पसंख्यक समूह" का हिस्सा हैं। कानून के अंतर्गत, यदि आप अमेरिकन इंडियन, एशियन अमेरिकन, अलास्कन नेटिव या स्पैनिश हेरिटेज के व्यक्ति हैं, तो आप इन समूहों में से किसी एक समूह का हिस्सा हैं। यह कानून नस्ल या रंग के आधार पर भी भेदभाव की अनुमति नहीं देता है। (सेक्शन 2, वोटिंग राइट्स एक्ट)

कुछ स्थानों पर आपको द्विभाषी सहायता एवं सामग्रियां मिल सकती हैं।

[1] इस गाइड में भाषायी अल्पसंख्यक समूहों के अधिकारों के बारे में जानकारी प्रदान की गई है। यह गाइड कोई विधिक दायित्व अधिभारित नहीं करती है और इसे व्यापक नहीं माना गया है।

यू.एस. डिपार्टमेंट ऑफ़ जस्टिस

- जनगणना (सेंसस) ब्यूरो ने ऐसे स्थानों की सूची तैयार की है, जहां ठीक से अंग्रेज़ी न बोल सकने वाले अमेरिकन इंडियन, एशियन अमेरिकन, अलास्कन नेटिव और हिस्पैनिक्स लोगों को भाषा संबंधी सहायता प्रदान करना अनिवार्य है।
- इस सूची में वर्णित स्थानों पर होने वाले सभी इलेक्शन में, इलेक्शन अधिकारियों को लिखित सामग्रियों को उस सूची में वर्णित भाषाओं में अनिवार्य रूप से अनुवाद करवाना होगा। वहां पोलिंग वाली जगह पर ऐसे वर्कर रखना जरूरी है, जो वोटिंग से जुड़े आपके प्रश्नों का उत्तर उन भाषाओं में दे सकते हों। (सेक्शन 203, वोटिंग राइट्स एक्ट)
- उन स्थानों पर वोटिंग मशीन में से सुसंगत भाषा में बैलट एवं निर्देश प्रदान किया जाना जरूरी है। (सेक्शन 301, हेल्प अमेरिका वोट एक्ट)
- फ़ेडरल कानून ऐसे वोटर्स को भी प्रोटेक्ट करता है, जो प्यूर्टो रिको में पब्लिक स्कूल में पढ़ाई किए हैं और ठीक से अंग्रेज़ी नहीं बोल पाते हैं। (वोटिंग राइट्स एक्ट का सेक्शन 4(e))

क्या आपके पास कोई प्रश्न हैं या आपको कोई सहायता चाहिए?

ठीक से अंग्रेज़ी न बोल पाने वाले वोटर्स के वोटिंग अधिकारों के बारे में अधिक जानकारी www.justice.gov/crt/about-language-minority-voting-rights पर और हमारी भाषायी अल्पसंख्यक नागरिकों हेतु वोटिंग प्रोटेक्शन संबंधी गाइड में उपलब्ध है, जो विभिन्न भाषाओं सहित, निम्नलिखित भाषाओं में उपलब्ध है—

English   简体字 (Simplified Chinese)   繁體中文 (Traditional Chinese)   한국어 (Korean)

Español (Spanish)   Tagalog   Tiếng Việt (Vietnamese)   Bengali - বাঙ্গালি   Gujarati - ગુજરાતી

Hindi - हिन्दी   Hmong - Hmoob   Khmer - ខ្មែរ   Punjabi - ਪੰਜਾਬੀ   Yup'ik - Yup'ik

इनके बारे में और अन्य वोटर प्रोटेक्शन के बारे में अधिक जानकारी के लिए कृपया justice.gov/voting/voting-rights पर जाएं।

आपके वोटिंग अधिकारों के उल्लंघन की रिपोर्ट कैसे करें।

- यदि आपको लगता है कि आपके वोटिंग अधिकारों का उल्लंघन किया गया है, तो डिपार्टमेंट ऑफ़ जस्टिस, सिविल राइट्स डिवीजन के वोटिंग सेक्शन से **1 (800) 253-3931** पर संपर्क करें अथवा **www.civilrights.justice.gov पर जाकर एक फ़ॉर्म भरें।**